

SONY®

リフレッシュ機能付 充電式ニッケル水素電池専用 急速充電器

取扱説明書

ご購入いただきありがとうございます。

注意 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。
お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

BCG-34HRC

Sony Corporation © 2002 Printed in China

主な特長

- リフレッシュ機能付き
- 単3形、単4形のソニー充電式ニッケル水素電池 (Ni-MH) をともに1~4本まで充電・リフレッシュできます。
- リフレッシュ表示ランプと4つの個別充電表示ランプ付き
- 電源プラグ収納式
- 海外でも使えます。(AC 100-240 V対応) 但し、行先(国)の仕様に合わせたアダプタープラグが必要となります。

主な機能

①電圧検知機能

電池の電圧を検知し、充電・リフレッシュを制御します。
電池の状態を下記の表示ランプで表します。

(充電表示ランプ) 充電中：橙色点灯 / 完了：消灯 / 異常時：点滅
(リフレッシュ表示ランプ) リフレッシュ中：赤色点灯 / 完了：消灯

②安心保護タイマー機能

一定の時間を過ぎると自動的に充電・リフレッシュをストップします。

③異常温度検知機能

異常な温度になった場合、充電・リフレッシュを安全に制御します。

安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。事故を防ぐためには次のことを必ずお守りください。



安全のための注意事項を守る

この「安全のために」と本文の注意事項をよくお読みください。

故障したら使わない

動作がおかしくなったり、破損しているのに気づいたら、すぐにお買い上げ店またはお客様ご相談センターへお問い合わせください。

万一、異常が起きたら

- 煙が出たら
 - 変なにおいがしたら
 - 内部に水などが入ったら
 - 内部に異物が入ったら
 - 本機を落としたり、破損したときは
- ①コンセントから抜く
②お買い上げ店またはお客様
ご相談センターへ問い合わせ
せる

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。
表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。



危険
取り扱いを誤ると、死亡または重傷を負うことがあり、かつその切迫の度合いが高い内容です。



警告
取り扱いを誤ると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容、軽傷または物的損害が発生する頻度が高い内容です。



注意
取り扱いを誤ると、傷害を負う可能性、または物的損害の発生が想定される内容です。

注意を促す記号



注意

行為を禁止する記号



禁止



分解禁止



水ぬれ禁止



ぬれ手禁止

行為を指示する記号



プラグをコンセントから抜く

下記の注意を守らないと、**液漏れ・発熱・発火・破裂・感電**により**やけどやけが**の原因となります。



ソニー充電式ニッケル水素電池の単3形、単4形 (NH-AA、NH-AAA) 以外は充電しないでください



禁止

電池の⊕と⊖を逆に充電しない



禁止

充電器を海外旅行者用の「電子式変圧器」に接続しない



禁止

分解や改造をしない



分解禁止

水に入れたり、濡らしたりしない

濡れたときは使用しないでください。



水ぬれ禁止



警告

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わない



禁止

濡れた手で電源プラグにさわらない



ぬれ手禁止

電源プラグは根元まで確実に差し込む



注意

電源プラグを破損するようなことはしない



禁止

本体にピンなどの金属を差し込まない



禁止

必ず表示された電源を使用する



注意

コンセントや配線器具の定格を超える使いかたをしない



禁止



注意

充電するときは0℃～35℃の範囲内で使用する
ただし、電池の性能を十分に発揮させるためには、周囲の温度が10℃～30℃での充電をおすすめします。



注意

湿気やほこりの多いところで、使用、保管しない



禁止

直射日光下、ストーブの近くなど、高温の場所で使用、保管しない
また、毛布などが掛かった状態で使用しない



禁止

使用後や使用しないときはコンセントから抜く
抜くときは充電器の指かけを持って抜いてください。



プラグをコンセントから抜く

本体に重いものを載せたり、落下させない



禁止

一度充電した電池を再度連続して充電しない
また、充電時間以上の充電はしない



禁止

異常や不具合と思われるときは電源プラグをコンセントから抜く



プラグをコンセントから抜く

コンセントと電源プラグの間に、ほこりがたまっていないか定期的に点検する



注意

ソニー充電式電池は正しくお使いください

- 初めてご使用になる前には、必ず充電を行ってください。
- お買い上げ時の充電式電池や長い間使わなかった充電式電池は十分に充電されないことがあります。この場合は、2～3回充放電を繰り返すことで十分に充電されるようになります。
- 充電中に充電器や充電式電池の温度が高くなることがありますが、異常ではありません。
特に充電完了直後は温度が高くなりますので、取り扱いにご注意ください。

充電式電池のご使用について

使用機器によっては、充電式ニッケル水素電池が使用できない場合があります(時計、リモコン、ストロボなど)。使用機器の説明書をご確認ください。

寿命について

正しく充電しても使用時間が著しく短くなったときは寿命です。新しい電池と交換してください。

電池についての安全上のご注意

使用方を誤ると、**液漏れ・発熱・発火・破裂**によりやけどや大けが・失明の原因になります。また、誤飲などを避けるため、下記のことを必ずお守りください。

⚠ 危険

- 専用充電器以外で充電しない。
- ハンダ付け・変形・改造・分解・火中投入・加熱・ショートなどをしない。
- 電池を水中ライトなどの密閉した器具には使用しない。
- 電池から漏れたアルカリ液が目に入ったときは、きれいな水で洗った後、直ちに医師の治療を受けること。
- 充電器を介さず電源コンセントや自動車のシガレットライターの差し込み口に直接接続しない。

⚠ 警告

- ⊕と⊖を正しく入れる。
- ⊕と⊖に金属物を接触させない。また、金属製のネックレスやヘアピンと一緒に持ち運んだり、保管しない。
- 外装チューブをはがしたり、傷をつけない。
- 電池から漏れたアルカリ液が手や衣服についたときは直ちにきれいな水で洗い流すこと。
- 乳幼児の手の届かないところに保管する。電池を飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談する。
- 液漏れや変色、変形などの異常に気づいたときは使用しない。

⚠ 注意

- ソニー充電式ニッケル水素電池の単3形、単4形以外は充電しない。
- 強い衝撃を与えたり、投げつけない。
- 水や海水などにつけたり濡らさない。
- 充電した電池と放電した電池を混ぜて使用しない。
- 充放電を繰り返した電池と新しい電池を混ぜて使用しない。
- 2本以上で組み合わせて使用する場合は同時に充電して使用する。
- 使用しないときは、機器から取り外す。

日本国内での充電式電池の廃棄について

充電式ニッケル水素電池は、リサイクルできます。不要になった充電式電池は、端子にセロハンテープなどの絶縁テープを貼って充電式電池リサイクル協力店へお持ちください。充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店に関する問い合わせ先：

社団法人電池工業会
TEL: 03-3434-0261
ホームページ: <http://www.baj.or.jp>

海外での充電式電池の廃棄について

各国の法規制にしたがって廃棄してください。



Ni-MH

ソニー株式会社 〒141-0001 東京都品川区北品川 6-7-35

お問い合わせはお客様ご相談センターへ
● ナビダイヤル…………… 0570-00-3311
(全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます)
● 携帯電話・PHSでのご利用は… 03-5448-3311

受付時間：
月～金 9:00～20:00
土・日・祝日 9:00～17:00

主な仕様

入力電源	AC100-240 V 50-60 Hz
出力	DC 1.2 V 単3形 (AA) : 1050 mA×2 / 525 mA×4, 単4形 (AAA) : 640 mA×2 / 320 mA×4
外形寸法	65×105×30.5 mm (幅×高さ×奥行き) (電源プラグは除く)
重量	約120 g (充電式電池は除く)
動作温度	0℃～35℃

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

海外でも使えます
但し、行先(国)の仕様に合わせたアダプタープラグが必要となります。
＜代表的なアダプタープラグ＞

AC100-240V対応

主な仕様

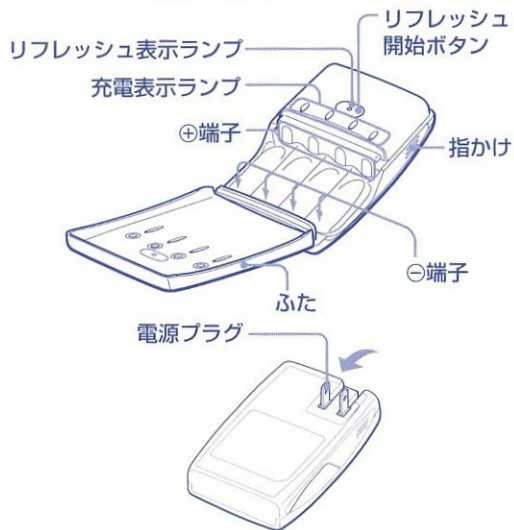
入力電源 AC100-240 V 50-60 Hz
出力 DC 1.2 V 単3形(AA) 1050 mA×2 525 mA×4
単4形(AAA) 640 mA×2 320 mA×4
外形寸法 幅×高さ×奥行き(電源プラグは除く)
65×105×30.5 mm
重量 約120 g (充電式電池は除く)
動作温度 0℃～35℃

適合充電式電池と充電・リフレッシュ時間

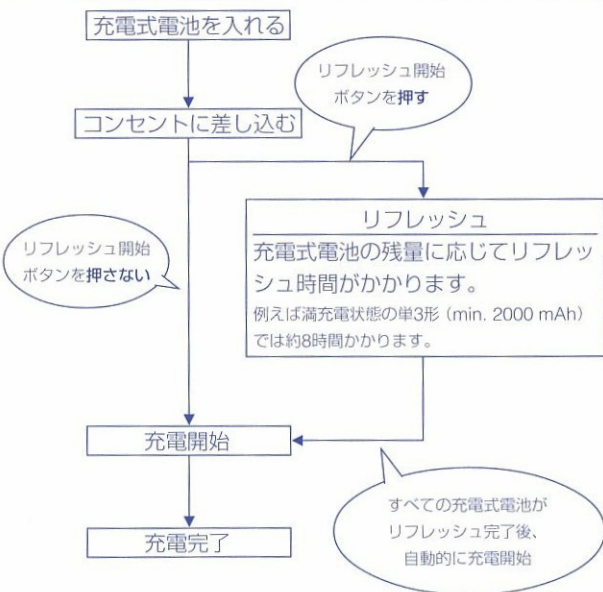
適合充電式電池	充電時間	リフレッシュ時間
NH-AA 単3形 typ. 2100 mAh min. 2000 mAh	1.2本 充電時 約130分	1-4本 約8時間
NH-AA 単3形 typ. 1700 mAh min. 1600 mAh	約105分	約2時間
NH-AA 単4形 typ. 800 mAh min. 740 mAh	約90分	約19分5秒間
NH-AA 単4形 typ. 750 mAh min. 700 mAh	約75分	約15分5秒間

このリフレッシュ時間は満充電状態で行った場合の目安の時間です。
このため、容量が少なければ短くなります。

各部の名前

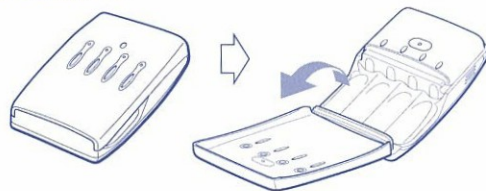


充電・リフレッシュの流れ



充電式電池の入れかた

1 ふたを開ける



2 電池収納部の表示に合わせて充電式電池の⊕、⊖を正しく入れ、ふたを閉める



単3形：1～4本

単4形：1～4本

単3形・単4形組み合わせ：合計1～4本まで自由に組み合わせることができます。

「リフレッシュ」の場合も同様に行うことができます。

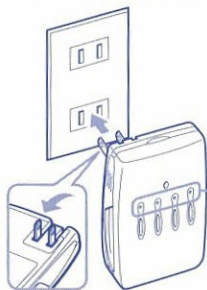
ご注意

- 当社ニッケル水素電池以外は充電しないでください。ニッケル水素電池以外の電池を充電すると液漏れや破裂の原因になります。
- 充電式電池は確実に押し込んでください。
- 長い間使わなかった充電式電池を充電すると一時的な特性変化により、充電を中止することがありますが、このような場合はいったんコンセントから抜き、再度充電してください。電池の特性が回復する場合があります。

充電のしかた

1 充電式電池を入れる。

2 電源プラグを引き起こし、コンセントに差し込む

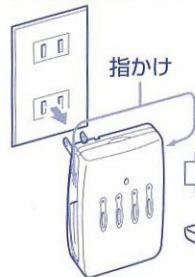


充電式電池を入れた箇所の充電表示ランプが点灯する

橙色点灯	充電中
橙色点滅	充電式電池の寿命 または異常

充電表示ランプが点灯しないとき、または点滅している時は「故障かな?と思ったら」をご覧ください。

3 充電表示ランプが消灯したら指かけ部分を持ち、電源プラグをコンセントから抜いて充電式電池を取り出す



充電が完了した箇所の充電表示ランプが消灯する



ご注意

- 充電式電池の性能を十分に発揮させるためには、周囲の温度が10℃～30℃での充電をおすすめします。
- 電源プラグはコンセントの根元まで確実に差し込んでください。
- コンセントに差し込んだまま充電式電池を装着および取り外ししないでください。
- 充電中に充電器や充電式電池の温度が高くなる場合がありますが、異常ではありません。
特に充電完了直後は温度が高くなりますので、取り扱いにご注意ください。
- 本機をご使用中、不具合が生じた場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 充電中、TVやラジオ、チューナーに雑音が入ることがあります。そのような時は、TVやラジオ、チューナーからできるだけ離れたコンセントをご使用ください。
- 充電器を海外旅行者用の「電子変圧器」に接続しないでください。発熱や故障の原因となります。

お買い上げ時の充電式電池や長い間使わなかった充電式電池は十分に充電されないことがあります。この場合は、2～3回充放電を繰り返すことで十分に充電されるようになります。

リフレッシュ機能について

この機能は、使い切っていない充電式電池を放電させ、「メモリー効果」*を防止・解消する機能です。これにより充電式電池の持ち（使用機器の動作時間）を回復させます。

*「メモリー効果」とは充電式電池を使い切らずに充電・放電を繰り返していると、一時的に電圧が低くなる現象の事で、機器によっては本来使用できるはずの持ち時間（機器の動作時間）が短くなってしまいます。

これは一時的な現象なので、完全な放電を行う事により防止解消（=回復）させることができます。

- 「メモリー効果」の影響はご使用の機器によって異なります。
- リフレッシュは毎回行う必要はありません。充電式電池の持ち時間が短くなってきたら行ってください。

リフレッシュのしかた

- 1 充電式電池を入れる
- 2 コンセントに差し込む
- 3 リフレッシュボタンを押し、ふたを閉める



リフレッシュ表示ランプが点灯する

赤色点灯	リフレッシュ中
赤色消灯	充電開始 (充電表示ランプ点灯)

- 全ての充電式電池がリフレッシュを終了するまでリフレッシュ表示ランプは点灯します。
- 全ての充電式電池がリフレッシュを終了するとリフレッシュ表示ランプは消灯し、自動的に充電がスタートして充電表示ランプが点灯します。

ご注意

- 当社ニッケル水素電池以外はリフレッシュしないで下さい。液漏れや破裂の原因になります。
- リフレッシュを途中でやめるときは、充電器をコンセントから抜いてください。
- リフレッシュ中、充電器の温度が多少高くなりますが異常ではありません。

適合充電式電池と 充電・リフレッシュ時間

適合充電式電池		充電時間		リフレッシュ時間
		1、2本 充電時	3、4本 充電時	1~4本
充電式 ニッケル 水素電池	NH-AA 単3形 typ. 2100 mAh min. 2000 mAh	約130分	約260分	約8時間
	NH-AA 単3形 typ. 1700 mAh min. 1600 mAh	約105分	約210分	約7時間
	NH-AAA 単4形 typ. 800 mAh min. 740 mAh	約80分	約160分	約3.5時間
	NH-AAA 単4形 typ. 750 mAh min. 700 mAh	約75分	約150分	約3時間

typ. : 実力容量 min. : 最小容量 (JISの測定条件に基づく算出)

周囲の温度が10℃~30℃で充電およびリフレッシュした場合の目安の時間です。

- リフレッシュ時間は充電式電池の容量に比例します。上のリフレッシュ時間はそれぞれ満充電状態でリフレッシュを行った場合の目安の時間ですので、残量が少なければ短くなります。

故障かな?と思ったら

こんなとき	原因	処置のしかた
充電表示ランプが点滅する	高温や低温の場所で充電している	0℃~35℃の場所で充電する
	充電式電池の寿命または異常	新しいニッケル水素電池に交換する
	ニッケル水素電池以外の電池を充電している	ニッケル水素電池に交換する
充電表示ランプがしばらくして消灯する	充電が完了している充電式電池が装着されている	そのまま使用する
	ニッケル水素電池以外の電池を充電している	ニッケル水素電池に交換する
充電表示ランプまたはリフレッシュ表示ランプがはじめから点灯しない	充電式電池の入れ方を誤っている	充電式電池を正しく入れる
	充電式電池の接触がわるい	充電式電池および本体の+-端子の汚れを取り除く
	電源プラグの接触がわるい	電源プラグの汚れを取り除く 別のコンセントに取り付ける
リフレッシュ中に充電表示ランプが点滅する	高温の場所でリフレッシュしている	0℃~35℃の場所でリフレッシュをする

この表にしたがって調べていただき症状が変わらない場合は、お買い上げ店またはお客様ご相談センターまでお問い合わせください。